



## FATCA

### Self Certification Form (Entities)

## فاتكا

### شهادة الإقرار الذاتي (كيانات)

FATCA stands for Foreign Account Tax Compliance Act. It is an American Law that has impact on financial institutions across the world. All customers (new and existing) must fill in this form for FATCA purposes. All entities (i.e. Corporates and Financial Institutions) must be classified into specific categories. Please indicate which category applies to your entity by ticking one of the following.

فاتكا هو قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأمريكية الخارجية. وهو قانون أمريكي يؤثر على المؤسسات المالية حول العالم بحسب على جميع العملاء (الجدد وال الحاليين) تعبئة هذا الطلب وفقاً لقانون الامتثال الضريبي على الحسابات الأمريكية الخاصة. يجب أن يتم تصنيف جميع الكيانات (أي الشركات والمؤسسات المالية) إلى فئات محددة يرجى ذكر الفئة التي تنتمي إليها مؤسستكم / شركتكم بوضع العلامة في المكان المناسب.

#### Section A: (FATCA Entity Classification)

#### القسم أ: (تصنيف الكيانات حسب قانون الإمتثال الضريبي على حسابات الأميركيين الخارجية)

1  الكيان الأجنبي النشط غير المالي (إن إف إيف أي)  
Active Non-Financial US Foreign Entity (NFFE) (Government / Qatari Entity)

4  كيان أمريكي غير محدد  
US person / entity who are not specified US person  
/ entity (Owned by US Government)

2  مؤسسة مالية أجنبية مشاركة (إف إف أي) \* يرجى ذكر رقم التعريف العالمي (جي أي إن)  
Participating Foreign Financial Institution (FFI) \* Please indicate the Global Intermediary  
Identification Number (GIIN)

5  مؤسسة مالية أجنبية معتبرة لمنزلة (إف إف أي)  
Deemed Compliant Foreign Financial Institution (FFI  
(US Financial Institutions)

3  كيان / أمريكي محدد  
Specified US person / US Entity

6  الكيان الأجنبي غير النشط وغير المالي (إن إف إيف أي)  
\* في حالة الكيان الأجنبي غير النشط وغير المالي، يرجى تعبئة القسم ب  
Passive Non-Financial Foreign Entity (NFFE)  
\*If passive NFFE, please complete the details in section B.

رقم التعريف الضريبي  
TIN (Tax Identification No.)

(applicable to point 3 only)

(ينطبق على النقطة ٣ فقط)

رقم السجل التجاري / التسجيل  
Registration/ CR no.

#### Section B: (Mandatory for Passive NFFE)

#### القسم ب: (إلزامي في حال الكيان الأجنبي غير النشط وغير المالي)

Please provide in full the details requested in the table below of any US Controlling Persons (i.e. any individuals who are resident in the US for tax purposes) who hold more than 50% stake in the entity by vote or value as per the table below:

يرجى تعبئة البيانات المطلوبة في الجدول أدناه لجميع الشركاء الأمريكيين (أي أفراد معينين في الولايات المتحدة لأغراض ضريبية) الذين يملكون أكثر من 50٪ من قيمة أسهم المؤسسة / الشركة حسب حق التصويت أو القيمة وفقاً للجدول المذكور أدناه.

الاسم Name	الاسم Name
(%) حصة الملكية (%) of ownership	(%) حصة الملكية (%) of ownership
الرقم الضريبي الأمريكي TIN/SSN	الرقم الضريبي الأمريكي TIN/SSN

#### Section C: (Mandatory for all new customers)

#### القسم ج: (الزامي على جميع العملاء الجدد)

I / We hereby certify that the information I / we have provided is true, correct and complete.  
I / We further confirm that under no circumstances shall the Commercial Bank or its employees be liable for any claims, damages and losses that may result in any way from their reliance on the information I / We have provided. I / We confirm that I / We have provided this FATCA Self Certification willingly without advice or help from the Commercial Bank. I / We understand that providing false information, withholding relevant information or responding in a misleading way, may result in rejection of my / our application or other appropriate action taken against me / us. I / We confirm that in case of any change to my / our FATCA status, I / We shall notify the Commercial Bank within 30 days.

بموجب هذا، أقر / نقر بأن البيانات التي قمت / قمنا بتقديمها حقيقية وصحيحة وكاملة. وأؤكد / نؤكد أيضاً أن البنك التجاري أو أي من موظفيه لن يتحمل بأي حال من الأحوال المسؤولية تجاه أي مطالبات أو أضرار أو خسائر ناتجة بأي شكل من الأشكال عن الاعتماد على المعلومات التي قمت / قمنا بتقديمها. أقر / نقر بقبالي / بقبالنا بتقديم شهادة الإقرار الخاص بقانون الامتثال الضريبي على الحسابات الأمريكية الخارجية بشكل طوعي و دون أي مشورة أو مساعدة مقدمة من قبل البنك من المعلوم لدي / لدينا أن تقديم أي معلومات خاطئة أو حجب أي معلومات ذات صلة أو تقديم إجابات مضللة، قد يؤدي إلى رفض الطلب الخاص بي / بنا أو اتخاذ الإجراءات اللازمة ضدي / ضدنا وسوف أقوم بتزويد البنك التجاري في حال أي تعديل للبيانات أعلاه خلال ٣٠ يوم.

اسم المفوض بالتوقيع Authorised Signatory name	التوقيع Signature
اسم الشركة Company name	التاريخ Date
Bank Use Only	
Comments Officer	Date
	Officer Signatory